

Germany-Frankfurt-on-Main: Ancillary works for pipelines and cables

OJ S 147/2023 02/08/2023

Contract notice – utilities

Works

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Stadtwerke Verkehrsgesellschaft Frankfurt am Main mbH

Postal address: Kurt-Schumacher-Straße 8

Town: Frankfurt am Main

NUTS code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Postal code: 60311

Country: Germany

Contact person: Landefeld, Philip

E-mail: vergabestelle@vgf-ffm.de

Telephone: +49 6921303

Fax: +49 6921323336

Internet address(es):Main address: <https://www.vgf-ffm.de/>Address of the buyer profile: <https://www.vgf-ffm.de/>**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/external/deeplink/subproject/996c3316-ed24-432b-a657-7419c1983c67>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/external/deeplink/subproject/996c3316-ed24-432b-a657-7419c1983c67>

I.6. Main activity

Recreation, culture and religion

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Fahrstromverstärkung 750 V - LWL Anbindung Tiefbau GW Vogelweidstr. und GW Ratsweg

Reference number: VGF-EU 115/23

II.1.2. Main CPV code

45232000 Ancillary works for pipelines and cables

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Die Gleichrichterwerke Vogelweidstraße und Ratsweg benötigen eine LWL Anbindung, damit die Fernwirktechnik gewährleistet werden kann und die Mitnahmeschaltung zwischen benachbarten Gleichrichterwerken gewährleistet ist. Die Leistungen umfassen:

- Tiefbau vom naheliegendem Knotenpunkt bis ins Gleichrichterwerk.

Vor Angebotsabgabe wird es empfohlen eine Besichtigung des Gleichrichterwerks und die Örtlichkeiten vor Ort durchzuführen.

Zu den beiden Losen gibt es jeweils zwei weitere Anlagen, die erst nach Einreichung der ausgefüllten Vertraulichkeitserklärung und Nachforderung über die Bieterkommunikation zugesendet werden.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

GW Vogelweidstraße LWL-Anbindung Tiefbau

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

45232000 Ancillary works for pipelines and cables

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

II.2.4. Description of the procurement

Gegenstand dieser Ausschreibung sind folgende Leistungen:

- Die Verlegung vom DN 100 Kabelschutzrohr, die damit einhergehenden Eingriffe in die Geländeoberfläche und des Erdreichs und die anschließende Wiederherstellung des Oberbaus.

- Der Einbau eines neuen Kabelschachtes und die damit verbundenen Erdarbeiten.

- Den Durchbruch an vorhandenen Schächten und den Anschluss des verlegten Kabelschutzrohres.

Weiterführend ist am Gleisrichterwerk der Hausanschluss herzustellen.

In Abhängigkeit vom Umfang der auszuführenden Leistungen und durch die örtliche Situation vorgegebenen Randbedingungen ist ein Arbeiten in mehreren aufeinander folgenden Bauphasen notwendig.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 30/10/2023 End: 26/04/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10.

Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information**II.2. Description****II.2.1. Title**

GW Ratsweg LWL-Anbindung Tiefbau
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

45232000 Ancillary works for pipelines and cables

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

II.2.4. Description of the procurement

Gegenstand dieser Ausschreibung sind folgende Leistungen:

- Die Verlegung von DN 100 Kabelschutzrohren, inklusive der Wiederherstellung des Oberbaus.
- Die Demontage und seitliche Lagerung der vorhandenen Ausstattungselemente (Bodenhülsen und Stahlrohrpfosten, Schranke, Verkehrszeichen), inklusive deren Wiederherstellung.
- Den Durchbruch an vorhandenen Schächten und den Anschluss der verlegten Kabelschutzrohre.
- Die Herstellung eines Schachtes (Typ P-II) und eines Abzweigkastens (AzK, 60x40)
- Die Gleisquerung zwischen zwei Schwellen in offener Trogbauweise mittels eines Betonkabelkanals mit Deckeln.

In Abhängigkeit vom Umfang der auszuführenden Leistungen und durch die örtliche Situation vorgegebenen Randbedingungen ist ein Arbeiten in mehreren aufeinander folgenden Bauphasen notwendig.

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 30/10/2023 End: 26/04/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:
Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausbildung.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:
Vorlage geeigneter 2 Referenzen innerhalb der letzten 6 Jahre, die der ausgeschriebenen Leistung entsprechen.

III.1.6. Deposits and guarantees required

Vertragserfüllungsbürgschaft sowie Bürgschaft für Mängelbeseitigung

III.1.7. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Angebote mit Skonto sind zulässig. Als Frist für die Zahlbarmachung wurden 14 Tage festgelegt.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 05/09/2023 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 05/10/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 05/09/2023 Local time: 10:00

Information about authorised persons and opening procedure: Bieter sind nicht zugelassen.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Postal address: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2

Town: Darmstadt

Postal code: 64283

Country: Germany

Telephone: +49 6151126601

Fax: +49 6151125816

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:

Auszug aus dem GWB

§ 160 (2) GWB

Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat

und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften

geltend macht.

§ 160 (3) GWB

Der Antrag ist unzulässig, soweit

1.

der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des

Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn

Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,

2.

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis

zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

3.

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis

zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

4.

mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1

Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

VI.5. Date of dispatch of this notice

28/07/2023